

香港中文大學音樂系



五十周年慶典音樂會

50th Anniversary Gala Concert of the Department of Music,
The Chinese University of Hong Kong



香港中文大學音樂系的師生與畢業生將一同表演中、西管弦樂和合唱，展示中西並蓄的藝術魅力，以慶祝音樂系成立五十周年紀念。多名肄業於音樂系的著名作曲家攜手把系內師生最為熟悉的崇基學院院歌重新編曲，當中千變萬化的旋律，寓意音樂系為孕育大量獨一無二而又創意非凡的藝術家的搖籃。

The Department of Music and its alumni proudly present the 50th Anniversary Gala Concert which showcases a wide variety of festive music, featuring Western and Chinese orchestral works and choral music. Audience will be fascinated by the artistic vibrancy of the performance. Renowned composers graduated from the Department have joined hands to re-compose a large theme and variations based on our most familiar Anthem of Chung Chi College. This beautiful piece of work signifies the role of the Department of Music as a home for nurturing unique and creative talents.

21.11.2015

(星期六 Sat) 7:45pm • 香港文化中心音樂廳 Concert Hall, Hong Kong Cultural Centre • 票價 Tickets: \$180 \$140 \$100

門票 **現於** 城市售票網發售 Tickets **NOW** available at URB TIX

全日制學生、六十歲或以上高齡人士、殘疾人士及看護人、綜合社會保障援助受惠人士可獲半價優惠。憑香港中文大學信用卡及香港中文大學教職員證購買正價門票可獲八折優惠。

Half-price tickets available for full-time students, senior citizens aged 60 or above, people with disabilities and the minder and Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) recipients. 20% discount on full-price tickets with The Chinese University of Hong Kong Credit Card and the Staff Card of The Chinese University of Hong Kong.

節目查詢 Programme Enquiries:

6210 4999 / cumus50concert@gmail.com

票務查詢 Ticketing Enquiries: **3761 6661**

信用卡電話購票 Credit Card Telephone Booking: **2111 5999**

網上購票 Internet Booking: **www.urbtix.hk**

流動購票應用程式 Mobile Ticketing App: **My URB TIX** (Android及iPhone/iPad版)

主辦 Presented by



香港中文大學音樂系
Department of Music
The Chinese University of Hong Kong

協辦 Co-organized by



香港中文大學崇基學院
Chung Chi College
The Chinese University of Hong Kong

香港中文大學音樂系校友會
Alumni Association of the Music Department
The Chinese University of Hong Kong

節目 PROGRAMME

香港中文大學崇基管樂團 / 音樂總監：盧厚敏 / 駐團指揮：梁志承 / 指揮：陳永華

CUHK Chung Chi Wind Orchestra

Music Director: Lo Hau-man, Resident Conductor: Leung Chi-shing, Conductor: Chan Wing-wah

杜卡：舞劇「仙女」之前的號曲 Dukas: Fanfare pour preceder La Peri
葛仁傑：匙河 Grainger: Spoon River
紀齡翰：難以確知還有多少時日 Gillingham: Time's Uncertain Wing
陳永華：南天（世界首演） Chan Wing-wah: Southern Sky (World Premiere)

校友合唱團 / 指揮：譚靜芝 / 獨唱：鄺勵齡、史詔韻、吳智誠、胡永正 / 管風琴：黃健瑜

Alumni Choir / Conductor: Angela Tam

Vocal soloists: Louise Kwong, Melody Sze, Stephen Ng, Caleb Woo / Organ: Wong Kin-yu

貝多芬：榮耀頌（選自《C大調彌撒曲》） Beethoven: Gloria (from *Mass in C*)

崇基合唱團 / 音樂總監：官美如 / 獨唱：林俊傑

鋼琴：郭家豪、潘曉彤、宋可樟、宋狄樟、王晞樂、陳深明

Chung Chi Choir / Music Director: Carmen Koon / Vocal soloist: Wesley Lam

Pianists: Timothy Kwok, Poon Kiu-tung, Karen Sung, Jasper Sung, Melodie Wong, Samuel Chan

冼星海：黃河船夫曲（選自《黃河大合唱》） Xian Xinhai (arr.): Song of the Yellow River Boatmen (from *Yellow River Cantata*)
布拉姆斯：愛之歌圓舞曲，作品五十二，第一首 Brahms: Liebeslieder Walzer, Op. 52 No. 1
柯夫：噢，命運（選自《布蘭詩歌》） Orff: O Fortuna (from *Carmina Burana*)

校友中樂小組 / 校友中樂團 / 指揮：徐英輝

Alumni Chinese Music Ensemble / Alumni Chinese Orchestra / Conductor: Tsui Ying-fai

丘鶴儔：娛樂昇平 Yau Hok-tsau: In Celebration of Good Times
古曲（嚴老烈編）：連環扣 Trad. (arr. Yan Laolie): Interlocking Chain
劉天華（彭修文編）：光明行 Liu Tianhua (arr. Peng Xiuwen): March to Prosperity

崇基管弦樂團 / 音樂總監：官美如

Chung Chi Orchestra / Music Director: Carmen Koon

紀大衛：節慶號曲及賦格曲（世界首演） Gwilt: Festal Fanfare and Fugue (World Premiere)
浦羅歌夫：進行曲（選自《三橙之戀》） Prokofiev: March (from *The Love for Three Oranges*)
哈察都量：軍刀舞 Khachaturian: Sabre Dance

中大音樂人：崇基學院院歌主題與變奏（世界首演）

CU Music Composers: Variations on the Theme of Chung Chi College Anthem (World Premiere)

作曲：陳偉光、鄧祖同、李端嫻、李家泰、葉劍豪、吳俊凱、譚展輝、阮慧玲、許翔威、鄧樂妍、伍卓賢、梁智軒、王廣宇、陳浩然、黎本正、黃學揚、洪銘健、林蘭芝、伍華晞、曾葉發。

Composers: Victor Chan, Jordan Tang, Veronica Lee, Lee Kar-tai Phoebus, Ip Kim-ho, Ng Chun-hoi, Tam Chin-fai Samuel, Viola Yuen, Hui Cheung-wai, Tang Lok-yin, Ng Cheuk-yin, Leung Chi-hin, Wong Kong-yu, Edward Chan, Lai Boon-ting Joseph, Alfred Wong, Chris Hung, Lam Lan-chee, Ng Wah-hei, Richard Tsang.

演出：校友管弦樂團、校友合唱團、崇基合唱團、鄧祖同（指揮）、黃歷琛（鋼琴）、詹蔚雯（大提琴）、鄧衍樺（小提琴）、胡喬立（小提琴）、湯穎嘉（中提琴）、黃志榮（口琴）、郭婷（鋼琴）、官美如（指揮）、李倩彤（鋼琴）、音樂系中樂小組、吳智誠（男高音）、鄺勵齡（女高音）、香港中文大學崇基管樂團、史詔韻（女低音）、胡永正（男低音）、紀大衛（指揮）。

Performers: Alumni Orchestra, Alumni Choir, Chung Chi Choir, Jordan Tang (Conductor), Alexander Wong (Piano), Jamie Jim (Cello), Tang Hin-wah (Violin), Woo Kiu-lap (Violin), Penny Tong (Viola), Wesley Wong (Harmonica), Christina Kwok (Piano), Carmen Koon (Conductor), Lee Seen-tung (Piano), Department of Music Chinese Music Ensemble, Stephen Ng (Tenor), Louise Kwong (Soprano), CUHK Chung Chi Wind Orchestra, Melody Sze (Alto), Caleb Woo (Bass), David Gwilt (Conductor).